

# Hrvatski Razgovori

PISA<sup>2</sup>

MIHOVIO PAVLINOVIC.

(IV.<sup>o</sup> istanovice pregledano i popunjeno izdanje).



**Zadar**

Brzotiskom Narodnoga Lista.

1877.

VH 66-8

# Hrvatski Razgovori

PISA'

*Eduard*

**MIHOVIO PAVLINOVIĆ**

(IV.<sup>o</sup> istanovice pregledano i popunjeno izdanje)



ZADAR  
Brzoliskom Narodnoga Lista  
1877.

## Jedne noći u Primorju.

(O NARODNOSTI).

---

U gluho doba, lita 1863, nitko se naslonio o stúp kamena križa na Kovač-selu<sup>1</sup>.

Misec pri zahodu, jur odaljim dolinama, užvijao svoj milovidni sjaj: pa se mrak spušćao; a more utihano sligalo se niz obale.

Samotnik, kan' da se prenuo iza težke misli, uzdahnu i obazri se prama zapadu; al' utoñule mu pod očima prodoli maslinske; slavulj pripiva samac, a vrutci tih romone: i strane, i obale, i čemprsi, i groblje kod Sut-Tikle, sve se već u crno zavilo. Tada se križu obratio; i kad opazio, da i na vrh križa zablidila misečina, prostri se, i Bogu se zamoli: "Iz dubina zavapih k теби." Kad je mrtačke molitve izmolio, i k putu se okrenuo, da se kući vrati, iznebušio ga čovik na oba kolina klečeći: šarka mu o ramenu, dva samokresa za pasom, izmedju njih bilosapac. Kakav je na očima, rekao bi, da je to silni pustaija. Nije pustaija, nego krajšnik imotski, koji iz Bosne prigoni trgovinu na otroke. On se maši duhovniku za desnu, i priniv' je k čelu, upita blagoslov, te sidne: "Ne zamiraj, duhovniče, smililo mi se, kako spominješ mrtve. I ja sam za tobom od srdca molio."

<sup>1</sup> Ime glavici u Podgori, na kojoj sužanj Dejanović, utekav iz turske tamnica, sagradi crkvicu sv. Križa.

*Duhovnik.* Sveta je dužnost, moj sinko, moliti za mrtve: i za nas će se moliti, kad podjemo na istinu.

*Putnik.* Je li, otče, a da zašto i ostali misnici tako ne mole?

*Duhovnik.* Svi misnici mole jedne molitve.

*Putnik.* Koja vajda, kad mi ljudi pučani latinskih molitava ne razumimo? Zašto i oni ne mole kao što moćiš ti? Na što nam različite mise i molitve, medju ljudima jedne ruke, i jednoga zakona?

*Duhovnik.* Eh! moj sokole, lasno je o tom govor zametnuti, ali ga je pomučno do kraja izporaviti. Kad me pitaš, čuj da ti koju kažem. Znat' ćeš i ti, koji se sad god slavi po slovinstvu. Navršila se hiljada godina, od kada sveta braća Ćiril i Metod, rodjeni Solunjani, obratioše na viru Isusovu slovinske narode. Bivalo je u nas i drugih svetih ljudi; ali Ćirila i Metoda Bog nadahnuo za ovi posao'. Čim su oni došli od Carigrada, da u nas pri-povidaju, odmah su vidili, da nas je sila božja; vidili su, da nam se nije drago skitati po svitu, i otimati tudje, kô što su tad otimali ostali narodi. Poznali, da je nami naj-draže živiti u svom i medjusobom, i da nam je Bog dao našu kapu i našu čud, priprostite običaje i osobit jezik. Poznali su ti mudri ljudi, da mi niti smo Grci ni Latinci, ni pritapci kojega staroga panja, nego čisto i bistro pleme od temelja. Stavili su se, da bi nam malom korišću klàpali jezikom, kojega ni za lik ne razumimo. Oni dakle okrenuše da se mole Bogu jezikom slovenskim.

Od milinja išlo za njima malo i veliko: narodi slo-vinski obraćeni su i pokršteni.

Na to nešavidni naši susidi, graknuše na svete ljude: da ne uče po zakonu; i kod Pape ih osvadiše, i potvoriše kao tobõžnje krivovirce. Ali s. otac nije se dao zavesti; nego sve razabra, i lipa te učitelje dočeka u

Rimu; potvrđio im nauk, i jezik im posvetio; pa njim dao velike oblasti po kraljevinah slovinskih.

Kad vidiše zlotvori, da već nije kud, jezik za zube; ali svedjer im u srdu gudilo. Jedva dočekaše, da sveti naši apostoli Ćiril i Metod prominu svit; pa odmah daj da se proganjaju njihovi učenici, i da kušaju, nebil na njima izvršili, što nisu mogli na učiteljim.

I Grci, i Nimci, i Talijanci, svi su nas se dojali. Najprvo pomoću svojih oblastnika, daj da nam upliču vladike (biskupe) neviše našemu jeziku; a tudji biskupi daj da nabavlju i dozivlju popove i kaludjere svoga roda i plemena; pa njima i časti, i nauke, i zadužbine, i crkve; a pope sloviske? čuvaj, Bože, pasi goro! Grci kažu: "naša je vira, pa neka je naš i jezik." Talijanci kažu: "latinski je jezik svega svita, pa što biste vi sami sklad razmećali?" A Nimci opet: "kad ga mi mudraci držimo, držite latinski i vi neznalice," Pa navaljuj danas, navaljuj sutra, eto kako su nas sbili, i jezik nam sveti zaturili!

Opet da rečemo; nebi nas toliko ni bolilo srdce na tujina; nego čuj ruga od naših. Kad je puk počeo vidjeti, da svećenik latinski bolje zna, nego pop hrvatski, (a kako nećeš da zna, kad su u njega sve naše učione?) puk pomislio, da je latinski bolje nego hrvatski; da je u tom neka izvrstnost, i Bog zna kakva osobita mudrost.

Tko je samo zavonjao talijanštinom, počeo se mrzbatiti našemu popu i našoj molitvi; pa se zaveo, i u tudje zagledao, poput juneta u šarena vrata.

Pa čuj jada i gorega! Pučki sinovi, koji su se popili, počeli i oni izreda kao stidit se i odricati se svoga jezika: i to, da ih koja ptica zlokobnica nebi prikorila neznanstvom, jali hrvaštinom: te želeć i oni, da im što prije uhor uz podvoljak podreste, odbigli su svoju slavnu starinu.

Tako malo po malo naši manastiri i slavni naši